



Societas Europaea Lepidopterologica

News – Nachrichten – Nouvelles

ISSN 0721-8117

News is published by the Societas Europaea Lepidopterologica at irregular intervals.

Editor: Willy De Prins, Dorpstraat 401B, B-3061 Leefdaal, Belgium.

Tel. +32.2.305.37.32 E-mail: willy.deprins@gmail.com

www.socourlep.eu

15 May 2015

Nr. 55

Contents:

XIX th European Congress of Lepidopterology, 27 th September – 02 nd October 2015, Radebeul near Dresden, Germany. 2 nd	
Announcement	2
Dear SEL Members	3
New SEL representative in the UK	3
Invitation to the SEL General Meeting on the 30 th of September 2015, Radebeul, Germany	4
The H. H. Bloomer Award of the Linnean Society of London 2015	14
Changes to the list of members	20
Membership 2015	21

Inhalt:

XIX. Europäischer Kongress für Lepidopterologie 27. September – 02. Oktober 2015, Radebeul bei Dresden, Deutschland.	
2. Ankündigung	6
Liebe SEL-Mitglieder	7
Einladung zur SEL-Generalversammlung am 30. September 2015 in Radebeul, Deutschland	8
Schmetterlingssammler leben gefährlich	15
Änderungen zur Mitgliederliste	20
Mitgliedschaft 2015	21

Sommaire :

XIX ^{ème} Congrès européen de Lépidoptérologie 27 septembre au 2 octobre 2015, à Radebeul, près de Dresde,	
Allemagne. 2 ^{ème} circulaire	10
Avis aux membres de la SEL	11
Convocation à l'Assemblée Générale de la SEL, le 30 septembre 2015, à Radebeul, Allemagne	12
Changements à la liste des membres	20
Cotisation 2015	21

XIXth European Congress of Lepidopterology



19th European Congress of Lepidopterology
Sept 27 – Oct 2, 2015
Radebeul, Germany

27th September – 02nd October 2015, Radebeul near Dresden, Germany

2nd Announcement

The council of the Societas Europaea Lepidopterologica (SEL) and the Senckenberg Museum of Zoology Dresden invite all SEL-members and interested lepidopterists to attend the XIXth European Congress of Lepidopterology to be held in Radebeul, near Dresden, from 27 September to 02 October 2015.

The preparations for our next congress are moving forward. Judging from the registrations we received so far, we can expect a very interesting congress on various aspects of lepidopterology, with lepidopterists from around the world.

As SEL has got a new homepage at www.soceurlep.eu, the congress website has also been moved and improved to <http://www.soceurlep.eu/Pages/ContentT2List.aspx?id=109>. It is regularly updated in order to show the progress of our scientific program.

If you plan to join the congress, you should not miss the early bird registration until May 31, 2015 in order to benefit from lower fees. The payment or transfer of money will take place / are due when you arrive at the congress hotel.

Accompanying persons are not asked to pay the congress fee, if they are not joining the sessions of the congress. But, they are asked in the registration form to pay 20 € for dinner as we expect them to be joining our community during the evenings. There will be a guided program for accompanying persons for three days of the congress (please see here for details: <http://www.soceurlep.eu/Default.aspx?id=312>). It is

possible to take part in this program for one, two or three days. Registration for this program will take place when you arrive at the congress hotel. The costs of travel and entry fees will be 40 € per day.

Students or members with financial issues can apply to the SEL for support if they present a poster or talk. The deadline for such an application is May 31, 2015. Requests should be sent by e-mail to the secretary Erik van Nieukerken (erik.vannieukerken@naturalis.nl) along with a CV as well as title and abstract for an oral or poster presentation.

The registration form is available in English and German on the congress website. Please print, fill in and sign the form and send it as FAX (+49 351 8321 404) or scan via email (events@parkhotel-radebeul.com) to the congress hotel.

Please check the congress website at <http://www.soceurlep.eu/Pages/ContentT2List.aspx?id=109> for further information.

Looking forward to seeing you in autumn.

Matthias Nuss & team
Senckenberg Museum of Zoology Dresden
matthias.nuss@senckenberg.de
Phone: +49 351 7958 414 337



Dear SEL Members,

For many years SEL has kept the membership fee constantly low. It is the declared policy of our society to enable as many scientists, collectors and friends of Lepidoptera to benefit from of our European Lepidopterist's community. However, life has become more expensive and with it also the production and distribution of our scientific journal *NOTA* and the information panel *NEWS* of Societas Europaea Lepidopterologica. Moreover, the production of *NOTA* had to be professionalised to comply with the international standards required for a journal to be listed in the scientific community, where through an elaborate system scientists can collect points for their scientific publications. These points are an essential base especially for younger scientists to be recognised internationally, and are an important factor in any application for a good job today.

SEL is now able to produce *NOTA* in collaboration with Pensoft, and use all the distribution possibilities of this internationally well-known publisher and distributor. *NOTA* is available as a printed journal as well as an online publication, making it accessible to a wide audience. It also has been agreed that *NOTA* is now published in English only to make the review processes easier and quicker and enable easier worldwide annotation in catalogues and online databases.

Council also plans to give *NEWS* a new profile and make the publication of more information on collecting possible. Moreover, it is now possible to publish smaller scientific papers or short communications. *NEWS* is still published in the three languages that are mentioned in our foundation protocol: English, French and German. For day-to-day news, we have renewed our website in 2015, which also has increased the costs for the Society, and will use that as our primary way of communication.

Three SEL Study Areas legally allow members to collect in interesting and biodiverse European environments. This well-established system needs further attention, and there are plans to improve the accessibility of these SEL Study Areas for members in the near future.

To be able to finance all this it is necessary to raise the membership fee from 35 € to 50 €. We hope that we can keep this new fee constant, as long as possible as we did in the last years with the current fee.

We ask all members to support us in keeping our society financially well balanced, also in future, and to accept the council's proposal during the General Meeting in Radebeul.

Council

New SEL representative in the UK

We are glad to announce that Professor Matthew Gandy has agreed to act as the new SEL representative in the UK. He will collect the SEL membership fees of UK members from 2016 onwards.

Professor Matthew Gandy
Department of Geography
University College London
26 Bedford Way
London WC1H 0AP
m.gandy@ucl.ac.uk
Tel.: 020 7679 5517

Invitation to the SEL General Meeting on the 30th of September 2015, Radebeul, Germany

All SEL members are cordially invited to attend an Ordinary SEL General Meeting due to take place on the 30th of September 2015 at the Radisson Blu Park Hotel & Conference Centre, Dresden Radebeul, Germany. The meeting is planned to begin at 15.30 p.m. and the Council proposes the agenda below.

Members unable to attend the General Meeting are referred to paragraph 4 of section 3 in the SEL statutes (available on website www.soceurlep.eu) concerning postal votes.

Agenda

1. Opening, welcome.
2. Report of the SEL Council.
3. Report of the Treasurer.
4. Auditor's Report.
5. Report of the Editor.
6. Report of the Chairman of the habitat and species protection committee.
7. Report of the Chairman of the website committee.
8. Proposal for raise of Annual Membership Fees.
9. Discharge of Council, Auditors, and Committee Chairmen.
10. Appointment of Election Leader.
11. Election of council members.
12. Election of committee chairmen.
13. Election of Auditors.
14. The XXth SEL Congress, 2017, southern Croatia, in Makarska and the Biokovo Nature Park.
15. Future SEL Congresses, offers for 2019 will be welcomed.
16. Members' proposals.
17. Nomination and election of Honorary members.
18. Any other business.

Item 8. Proposal for raise of Annual Membership Fees.

Council proposes the following new fees from 2016 onwards: € 50 for ordinary members, € 60 for corporate members to cover for the raised costs. See letter in this *News* issue, page 3.

Item 11. Election of council members.

The 4-year term of Gerhard Tarmann (president), Joaquin Baixeiras (Vice-President), Erik van Nieuwerkerken (General Secretary) and Willy De Prins (Membership secretary) ends. GT and WDP want to step down and are not available for re-election. The 4-year term of Ordinary council members Matthias Nuss, Thomas Simonsen and Eric Drouet also ends and they cannot be re-elected as Ordinary council members.

Council proposes to (re-)elect following council members in the following positions:

Erik van Nieuwerkerken	– President
Thomas Simonsen	– Vice President
Carlos López Vaamonde	– General Secretary
Hossein Rajaei	– Membership Secretary
Joaquin Baixeiras	– Ordinary council member
Iva Mihoci	– Ordinary council member
vacancy	– Ordinary council member

Council members Robert Trusch, Jadranka Rota, Andrea Grill and Boyan Zlatkov stay on for another two years and do not have to be re-elected.

Members may also nominate eligible candidates for council. Such nominations must be made in writing to the General Secretary not less than two months before a General Meeting. Such nominations shall be considered valid only if accompanied by a written declaration by the candidate that he/she will accept the office if elected (bye laws 5:2.3).

Item 12. Election of committee chairmen.

Committee Chairmen Gerhard Tarmann (committee for Habitat and Species Protection) and Andrea Grill (Website Committee) stay on for another two years and do not have to be re-elected.

Item 13. Election of auditors.

The 4-year term of Bernd Traub ends. Council is looking for a suitable candidate auditor.

Item 14. The XXth SEL Congress, 2017, southern Croatia, in Makarska and the Biokovo Nature Park.

Iva Mihoci and Martina Šašić of the Croatian Natural History Museum, Zagreb have agreed to organise the 2017 Congress in an exciting area in southern Croatia! Further details will follow.

Item 17. Nomination and election of Honorary members.

Council nominates Rienk de Jong and Willy De Prins as new honorary members.

The General Secretary
Erik J. van Nieukerken



XIX. Europäischer Kongress für Lepidopterologie



19th European Congress of Lepidopterology
Sept 27 - Oct 2, 2015
Radebeul, Germany

27. September – 02. Oktober 2015, Radebeul bei Dresden, Deutschland

2. Ankündigung

Der Vorstand der Societas Europaea Lepidopterologica (SEL) und das Senckenberg Museum für Tierkunde Dresden laden alle SEL-Mitglieder und interessierten Lepidopterologen vom 27. September bis 02. Oktober 2015 zum XIX. Europäischen Kongress für Lepidopterologie in Radebeul bei Dresden ein.

Die Vorbereitungen für unseren nächsten Kongress kommen voran. Ausgehend von den Anmeldungen, die wir bisher erhalten haben, können wir einen sehr interessanten Kongress über verschiedene Aspekte der Lepidopterologie mit Lepidopterologen aus der ganzen Welt erwarten.

Mit der neuen Homepage, die SEL unter www.socourlep.eu bekommen hat, erhielt auch die Kongress-Webseite ein neues Layout und ist unter <http://www.socourlep.eu/Pages/ContentT2List.aspx?id=109> zu finden. Die Webseite wird regelmäßig aktualisiert, um das Fortschreiten unseres wissenschaftlichen Tagungsprogramms zu zeigen.

Alle die vorhaben, am Kongress teilzunehmen, sollten nicht den Termin für den Frühbucherrabatt am 31. Mai 2015 verpassen, um von niedrigeren Tagungs- und Zimmerpreisen zu profitieren. Die Zahlungen bzw. der Geldtransfer wird erst mit der Ankunft im Hotel fällig.

Begleitpersonen werden nicht darum gebeten, eine Kongressgebühr zu bezahlen, wenn sie nicht am Vortragsprogramm teilnehmen. Aber sie werden in dem Anmeldeformular gebeten, 20 € pro Tag für das Abendessen zu bezahlen, da wir Davon ausgehen, dass sie abends in unserem Kreis verweilen werden.

Während des Kongresses wird es an drei Tagen ein geführtes Programm für die Begleitpersonen geben (siehe hier für mehr Informationen: <http://www.socourlep.eu/Default.aspx?id=312>). Es ist möglich, das Begleitprogramm an ein, zwei oder drei Tagen zu nutzen. Die Registrierung für dieses Programm kann vorab per E-Mail an Matthias Nuß oder vor Ort bei Ankunft

im Tagungshotel erfolgen. Die Kosten für Fahrten und Eintrittskarten belaufen sich auf 40 € pro Tag.

Studenten oder Mitglieder mit finanziellen Engpässen können bei der SEL Unterstützung beantragen, wenn sie ein Poster oder einen Vortrag präsentieren. Die Antragsfrist ist der 31. Mai 2015. Die Anfragen sollten per E-Mail an den Sekretär Erik van Nieuwerkerken (erik.vannieuwerkerken@naturalis.nl), zusammen mit einem Lebenslauf sowie mit Titel und Zusammenfassung für den Vortrag oder das Poster, gesendet werden.

All jene, die auf dem Kongress einen Vortrag oder ein Poster präsentieren möchten werden darum gebeten, dies bis zum 31. Mai 2015 per E-Mail bekannt zu geben sowie die Zusammenfassung bis zum 31. Juli 2015 per E-Mail einzureichen. Die Korrespondenz ist an die jeweiligen Chairs und / oder Matthias Nuss zu senden.

Das Anmeldeformular ist in deutscher und englischer Sprache auf der Kongresshomepage verfügbar. Für die Anmeldung dieses Formular bitte ausdrucken, ausfüllen, unterschreiben und als FAX (+49 351 8321 404) oder Scan per E-Mail (events@parkhotel-radebeul.com) an das Kongresshotel senden. Bitte schauen Sie auf die Kongress-Website <http://www.socourlep.eu/Pages/ContentT2List.aspx?id=109> für weitere Informationen oder treten Sie direkt mit uns in Kontakt.

Wir freuen uns auf Ihre / Eure Kongressteilnahme im Herbst!

Matthias Nuss & Mitarbeiterinnen
Senckenberg Museum Tierkunde Dresden
E-Mail: matthias.nuss@senckenberg.de
Tel.: +49 351 7958 414 337

Liebe SEL-Mitglieder,

seit vielen Jahren hat die SEL den Mitgliedsbeitrag konstant niedrig gehalten wird. Es ist die erklärte Politik unserer Gesellschaft, es möglichst vielen Wissenschaftlern, Sammlern und Freunden der Schmetterlinge zu ermöglichen, von unserer europäischen Lepidopterologengemeinschaft zu profitieren. Allerdings ist das Leben teurer geworden und damit auch die Produktion und der Vertrieb unserer Fachzeitschrift *Nota lepidopterologica* und die Informationsreihe *News* der Societas Europaea Lepidopterologica. Darüber hinaus wurde die Produktion der *Nota lepidopterologica* professionalisiert, um mit den internationalen Zeitschriftenstandards in der Wissenschaft Schritt zu halten. Dazu gehört auch, dass die Zeitschrift international als wissenschaftliche Zeitschrift gelistet wird und die Wissenschaftler mit ihren Publikationen durch ein Bewertungssystem Punkte sammeln können. Diese Punkte sind eine wesentliche Grundlage vor allem für jüngere Wissenschaftler, um international anerkannt zu werden und eine gute Arbeitsstelle als Wissenschaftler zu bekommen.

SEL ist jetzt in der Lage, *Nota lepidopterologica* in Zusammenarbeit mit Pensoft zu produzieren und all die Vertriebsmöglichkeiten dieses international bekannten Verlegers zu nutzen. *Nota lepidopterologica* ist jetzt als gedruckte Zeitschrift sowie als Online-Veröffentlichung für ein breites Publikum verfügbar. Es wurde auch vereinbart, dass *Nota lepidopterologica* nun ausschließlich in englischer Sprache erscheint, um die Begutachtungsprozesse einfacher und schneller zu gestalten sowie weltweit Annotationen in Katalogen und Online-Datenbanken leichter zu ermöglichen.

Der Vorstand plant, den *News* ein neues Profil zu geben und die Veröffentlichung von mehr Informationen über das Sammeln zu ermöglichen. Es soll möglich sein, kleinere wissenschaftliche Arbeiten oder Kurzmitteilungen zu veröffentlichen. Englisch, Französisch und Deutsch bleiben in den *News* auch weiterhin die drei Sprachen, die in unserer Satzung Erwähnung finden.

Für tagesaktuelle Nachrichten haben wir im Jahr 2015 unsere Webseite völlig neugestaltet, was ebenfalls Kosten für die Gesellschaft verursachte, und möchten die Webseite zukünftig als primäres Kommunikationsmittel verwenden.

Drei SEL Study Areas erlauben es rechtlich den Mitgliedern, in interessanten artenreichen europäischen Landschaften zu sammeln. Dieses etablierte System braucht weitere Aufmerksamkeit, und es gibt Pläne, um die Zugänglichkeit dieser SEL Untersuchungsgebiete für die Mitglieder in der nahen Zukunft zu verbessern.

Um all das zu finanzieren ist es notwendig, den Mitgliedsbeitrag jetzt von 35 € auf 50 € ab 2016 zu erhöhen. Wir hoffen, dass wir diesen neuen Beitrag auf lange Zeit konstant halten können, so wie es seit vielen Jahren auch mit dem aktuellen Beitrag gelang.

Wir bitten alle Mitglieder, uns im Sinne unserer finanziell gut ausbalancierten Gesellschaft auch weiterhin zu unterstützen und auf der Generalversammlung am 30. September 2015 in Radebeul für diesen Antrag des Vorstandes zu stimmen.

Der Vorstand



Einladung zur SEL-Generalversammlung am 30. September 2015 in Radebeul

Alle SEL-Mitglieder sind hiermit herzlich zur Teilnahme an der ordentlichen SEL-Generalversammlung am 30. September 2015 im Radisson Blu Park Hotel & Conference Centre in Radebeul bei Dresden eingeladen. Der Veranstaltungsbeginn ist für 15:30 Uhr geplant und der Vorstand schlägt die unten stehende Tagungsordnung vor.

Mitglieder, die an der Generalversammlung nicht teilnehmen können, werden auf §4 Absatz 3 der SEL-Satzung (verfügbar auf der SEL-Webseite www.soceurlep.eu) hinsichtlich der Möglichkeit einer brieflichen Stimmabgabe hingewiesen.

Tagungsordnung

1. Eröffnung, Begrüßung.
2. Bericht des Vorstandes.
3. Bericht des Schatzmeisters.
4. Bericht der Rechnungsprüfer.
5. Bericht des Schriftleiters.
6. Bericht des Leiters des Komitee für Biotop- und Artenschutz.
7. Bericht der Leiterin des Webseitenkomitees.
8. Antrag des Vorstandes auf Erhöhung des jährlichen Mitgliedsbeitrages.
9. Entlastung des Vorstandes, der Rechnungsprüfer und Komiteeleiter.
10. Berufung des Wahlleiters.
11. Wahl der Vorstandsmitglieder.
12. Wahl der Komiteeleiter.
13. Wahl der Rechnungsprüfer.
14. Der XX. SEL-Kongress, 2017, Kroatien, Makarska und Biokovo Naturpark.
15. Künftige SEL Kongresse: Vorschläge für 2019 sind willkommen.
16. Anträge der Mitglieder.
17. Nominierung und Wahl von Ehrenmitgliedern.
18. Sonstiges.

TOP 8. Antrag auf Erhöhung des jährlichen Mitgliedsbeitrages.

Der Vorstand beantragt die folgenden neuen Beiträge ab 2016, um gestiegene Kosten zu decken: 50 € für natürliche Personen sowie 60 € für juristische Personen. Siehe dazu den in diesem Heft abgedruckten Brief des Vorstandes, Seite 7.

TOP 11. Wahl des Vorstandes.

Die vierjährige Amtszeit von Gerhard Tarmann (Präsident), Joaquin Baixeiras (Vizepräsident), Erik van Nieuwerkerken (Generalsekretär) und Willy De Prins (Mitgliedersekretär) endet. GT und WDP möchten von ihren Ämtern zurücktreten und stehen für eine Wiederwahl nicht zur Verfügung. Die vierjährige Amtszeit der Ordentlichen Vorstandsmitglieder Matthias Nuss, Thomas Simonsen und Eric Drouet endet ebenfalls und sie können nicht unmittelbar als Vorstandsmitglied wiedergewählt werden.

Der Vorstand schlägt die (Wieder-)Wahl folgender Vorstandmitglieder in den folgenden Positionen vor:

Erik van Nieuwerkerken	– Präsident (1. Vorsitzende)
Thomas Simonsen	– Vizepräsident (2. Vorsitzende)
Carlos López Vaamonde	– Generalsekretär
Hossein Rajaei	– Mitgliedersekretär
Joaquin Baixeiras	– Ordentlicher Vorstandsmitglied
Iva Mihoci	– Ordentlicher Vorstandsmitglied
vakant	– Ordentlicher Vorstandsmitglied

Die Vorstandsmitglieder Robert Trusch, Jadranka Rota, Andrea Grill und Boyan Zlatkov stehen für weitere zwei Jahre zur Verfügung und müssen nicht wiedergewählt werden.

Mitglieder können geeignete Kandidaten für den Vorstand nominieren. Solche Nominierungen müssen schriftlich beim Generalsekretär spätestens zwei Monate vor der Generalversammlung eingehen und sind nur gültig, wenn dazu eine schriftliche Erklärung des/der Kandidaten/in vorliegt, im Falle der Wahl diese auch anzunehmen (Geschäftsordnung §5 Absatz 2.3).

TOP 12. Wahl der Komiteeleiter.

Komiteeleiter Gerhard Tarmann (Komitee für Biotop- und Artenschutz) und Andrea Grill (Website Komitee) stehen für weitere zwei Jahre zur Verfügung und müssen nicht wiedergewählt werden.

TOP 13. Wahl des Rechnungsprüfers

Die vierjährige Amtszeit von Bernd Traub endet. Der Vorstand sucht noch einen Kandidat.

TOP 14. Der XX. SEL-Kongress, 2017, Kroatien, Makarska und Biokovo Naturpark.

Iva Mihoci und Martina Šašić vom Kroatischen Naturkundemuseum in Zagreb haben sich bereit erklärt, 2017 den Kongress in einer hochinteressanten Region in Südkroatien zu organisieren! Weitere Informationen dazu werden folgen.

TOP 17. Nominierung und Wahl von Ehrenmitgliedern.

Der Vorstand nominiert Rienk de Jong und Willy De Prins als neue Ehrenmitglieder.

Der Generalsekretär
Erik J. van Nieukerken



XIX^{ème} Congrès européen de Lépidoptérologie



19th European Congress of Lepidopterology
Sept 27 – Oct 2, 2015
Radebeul, Germany

Du 27 septembre au 2 octobre 2015, Radebeul près de Dresde, Allemagne.

2^{ème} circulaire

Le Conseil de la Societas Europaea Lepidopterologica (SEL) et le Musée de Zoologie de Senckenberg à Dresde, invitent tous les membres de la SEL et tous les lépidoptéristes intéressés à participer au XIX^{ème} Congrès européen de Lépidoptérologie qui se tiendra à Radebeul, près de Dresde, du 27 septembre au 2 octobre 2015.

Les préparatifs de notre futur congrès battent leur plein. En nous basant sur les inscriptions déjà enregistrées, nous pouvons raisonnablement espérer avoir un congrès très riche, qui abordera de nombreux aspects de la lépidoptérologie et aussi très divers par les origines des participants qui vont venir du monde entier.

La SEL a élaboré une nouvelle page d'accueil accessible à www.soceurlep.eu, le site du Congrès a été installé sur www.soceurlep.eu/Pages/ContentT2List.aspx?id=109. Il est régulièrement mis à jour pour illustrer la progression du programme scientifique.

Si vous souhaitez participer au congrès, n'oubliez pas la date limite du 31 mai 2015, qui permet de s'enregistrer à un prix réduit. Le paiement sur place ou les virements ne sont dus que lors de votre arrivée à l'hôtel qui héberge le congrès.

Les personnes accompagnantes n'ont pas à payer les droits du congrès, si elles ne participent pas aux réunions, exposés et ateliers. Nous comptons sur elles pour se joindre aux congressistes, lors de la soirée de gala, pour cela une participation de 20€ leur sera demandée lors de l'enregistrement. Un programme spécifique est prévu pour les 3 jours du congrès, avec la possibilité de choisir une,

deux ou les trois journées (tous les détails sont disponibles sur <http://www.soceurlep.eu/Default.aspx?id=312>). Vous pourrez commander ce programme lors de votre inscription à l'hôtel du congrès. Le prix comprend les transports et les billets d'entrée des sites et est de 40€ par jour.

Les étudiants et les membres qui auraient des difficultés financières, peuvent demander une aide, s'ils présentent un poster ou une conférence durant le congrès. La date limite pour ces demandes est fixée au 31 mai 2015. Elles doivent être envoyées au Secrétaire Général de la SEL par courriel à erik.vannieuken@naturalis.nl, avec un CV, le titre et un résumé de leur présentation orale ou par poster.

Le formulaire d'inscription en anglais est disponible sur le site du Congrès. Merci de l'imprimer, de le remplir, de le signer et de l'envoyer par fax (+49 351 8321 404) ou scanné par courriel à l'hôtel du congrès (events@parkhotel-radebeul.com).

Nous vous demandons de consulter le site du congrès pour de plus amples informations www.soceurlep.eu/Pages/ContentT2List.aspx?id=109.

Nous sommes impatients de vous accueillir cet automne !

Matthias Nuss & son équipe
Senckenberg Museum Tierkunde Dresden
matthias.nuss@senckenberg.de
Tel.: +49 351 7958 414 337

Chers membres de la SEL,

Depuis très longtemps la SEL a réussi à maintenir un niveau très bas de cotisation annuelle. Cela correspond à la déclinaison de notre politique qui vise à permettre au plus grand nombre de scientifiques et d'amateurs de pouvoir bénéficier d'un accès direct à la communauté des lépidoptéristes européens. Ceci étant la hausse des prix de production et de diffusion de notre revue scientifique *Nota Lepidopterologica* des *Nouvelles* de la SEL est un fait incontournable. Parallèlement, la réalisation de *Nota* se devait de monter en gamme pour atteindre un standard acceptable lui permettant de prendre rang parmi les meilleures revues scientifiques et ainsi permettre aux scientifiques de pouvoir publier dans une revue de niveau international. Ce point est particulièrement important pour nos jeunes membres qui peuvent ainsi se servir de ce point d'appui pour une meilleure reconnaissance internationale, elle-même facteur d'une meilleure intégration dans la communauté scientifique et un atout dans le développement de leur carrière professionnelle.

La SEL est maintenant en capacité de produire *Nota* avec Pensoft et de tirer profit de la synergie avec les compétences et le réseau de cet éditeur et distributeur de contenus bien connu de la communauté scientifique. *Nota* est désormais disponible à la fois sous forme imprimée et numérique et apte à toucher un public toujours plus large. Nous avons aussi fait en sorte que *Nota* soit désormais publié en anglais uniquement, pour faciliter et accélérer le processus de revue des articles et leur indexation dans les catalogues et bases de données en ligne du monde entier.

Le Conseil de la SEL a aussi agréé une nouvelle orientation des *Nouvelles* en lui assignant de mieux rendre compte de notes de terrain et d'accueillir des travaux de taille ou de portée plus réduite, ainsi que de simples communications. Les *Nouvelles* sont désormais ouvertes à des publications utilisant l'une des trois langues prévues par les statuts de la SEL dès sa création : allemand, anglais et français. La vie quotidienne de la SEL est détaillée dans un site Internet renouvelé depuis 2015. Tout ceci a contribué à augmenter les dépenses de l'Association.

Trois sites d'études de la SEL permettent aux membres de pouvoir collecter des papillons et déployer leurs études de terrain dans des sites européens dont la biodiversité est de première importance. Cet aspect déjà bien établi demande à être approfondi et nous avons en projet d'en améliorer encore l'accessibilité et les facilités offertes dans un futur proche.

Pour permettre à la SEL de mener de front toutes ces activités, il faut les financer et augmenter la cotisation annuelle de 35 à 50€. Cette proposition sera soumise à votre vote lors de l'examen du Point 8 de l'ordre du jour ci-dessous. Nous espérons pouvoir maintenir ce niveau de cotisation pour l'avenir, à conditions égales, ainsi que nous avons su le faire durant de nombreuses années dans le passé.

Les membres du Conseil de la SEL.



Convocation à l'Assemblée Générale de la SEL, le 30 septembre 2015, à Radebeul, Allemagne

Tous les membres de la SEL sont cordialement invités à participer à l'Assemblée Générale ordinaire de la SEL qui se tiendra le 30 septembre 2015, dans les locaux de l'hôtel Radisson Blu, à Radebeul, à côté de Dresde, en Allemagne. Il est prévu que cette Assemblée Générale débute à 15h30 et le Conseil de la SEL propose l'ordre du jour suivant.

Les membres qui ne pourraient être physiquement présents pour participer à cette AG sont invités à consulter les modalités de vote par correspondance (§ 4, section 3 des statuts de la SEL, consultables en ligne, www.socourlep.eu) de manière à être représentés à cette assemblée, malgré leur absence.

Ordre du jour

1. Ouverture et mot de bienvenue ;
2. Rapport moral du Conseil de la SEL ;
3. Rapport du Trésorier ;
4. Rapport des auditeurs ;
5. Rapport de l'éditeur ;
6. Rapport du responsable du comité pour la protection des habitats et des espèces ;
7. Rapport du responsable du comité du site Internet ;
8. Proposition d'augmentation de la cotisation annuelle des membres ;
9. Approbation des rapports du Conseil, des auditeurs, du trésorier et des autres responsables de comité ;
10. Désignation du scrutateur des élections ;
11. Election des membres du Conseil ;
12. Election des responsables des Comités ;
13. Election des auditeurs aux comptes ;
14. Le XX^{ème} Congrès de la SEL, 2017, à Makarska, sud de la Croatie, et dans le parc naturel de Biokovo ;
15. Lieux des futurs Congrès de la SEL: des propositions sont attendues pour 2019 ;
16. Propositions des membres ;
17. Nomination et élection des membres honoraires ;
18. Questions diverses.

Précisions concernant les points de l'ordre du jour :

Point 8 Proposition d'augmentation de la cotisation annuelle des membres.

Le Conseil propose d'appliquer le nouveau montant de la cotisation à partir de 2016, soit 50€ pour les membres ordinaires et 60€ pour les membres institutionnels. Les arguments justifiant cette proposition sont détaillés dans un chapitre spécial des *Nouvelles* (voir p. 11).

Point 11 Election des membres du Conseil.

Le mandat de 4 ans des membres suivants arrive à son terme : Gerhard Tarmann (Président), Joaquin Baixeiras (Vice-Président), Erik van Nieuwerkerken (Secrétaire Général) et Willy De Prins (Secrétaire aux membres). G. Tarmann et W. De Prins cessent leurs fonctions et ne peuvent être réélus. Le mandat des conseillers ordinaires suivants expire également et ils ne peuvent être réélus immédiatement en cette qualité : Matthias Nuss, Thomas Simonsen et Eric Drouet.

Le Conseil propose au suffrage de l'Assemblée Générale les membres suivants qui ont fait acte de candidature et les fonctions associées :

Erik van Nieuwerkerken	– Président
Thomas Simonsen	– Vice-Président
Carlos López-Vaamonde	– Secrétaire Général
Hossein Rajaei	– Secrétaire aux membres
Joaquin Baixeiras	– conseiller ordinaire
Iva Mihoci	– conseiller ordinaire
Siège vacant	– conseiller ordinaire

Le terme du mandat des membres du Conseil Robert Trusch, Jadranka Rota, Andrea Grill et Boyan Zlatkov n'est pas atteint et se poursuit pour un nouveau cycle de 2 ans sans réélection.

D'autres membres peuvent être candidat au Conseil. Leur candidature doit se faire au moyen d'un courrier au Secrétaire Général au moins 2 mois avant la tenue de l'Assemblée Générale. Leur candidature sera prise en compte uniquement si elle est accompagnée d'une déclaration écrite du candidat qui mentionne qu'il s'engage à être disponible pour le poste une fois élu (cf Statuts, Règlement Intérieur § 5.2.3).

Point 12 Election des responsable des Comités.

Le terme du mandat des membres responsables des Commissions, Gerhard Tarmann (Commission de conservation des sites et de protection des espèces) et Andrea Grill (Comission du site Internet) n'est pas atteint et se poursuit pour un nouveau cycle de 2 ans sans réélection.

Point 13 Election de l'Auditeur aux comptes.

Le terme du mandat de 4 ans de Bernd Traub est atteint.

Le Conseil cherche encore un candidat.

Point 14. Le XX^{ième} Congrès de la SEL, 2017, Croatia du sud, à Makarska et dans le parc naturel de Biokovo.

Iva Mihoci et Martina Šašić du Croatian Natural History Museum, Zagreb ont accepté d'organiser le Congrès de 2017 dans une région intéressante du sud de la Croatie! De informations complémentaires vous seront envoyées bientôt.

Point 17 Nomination et élection des membres honoraires.

Le Conseil propose Rienk de Jong et Willy De Prins comme nouveaux Membres d'Honneur.

Le Secrétaire Général
Erik J. van Nieukerken



The H. H. Bloomer Award of the Linnean Society of London 2015

On 29th January 2015, our UK member Bob Heckford, received the H. H. Bloomer Award of the Linnean Society of London 2015. We congratulate Bob with this honour!



Burlington House, Piccadilly, London W1J 0BF, UK
T. +44 (0)20 7434 4479
F. +44 (0)20 7287 9364
E. info@linnean.org
W. www.linnean.org

Robert J. A. Heckford
67 Newnham Road
Plympton
Plymouth
Devon
PL7 4AW

29th January 2015

Dear Mr Heckford

The H. H. Bloomer Award of the Linnean Society of London 2015

I am delighted to inform you that the Linnean Society Council has resolved to award you the H. H. Bloomer Award of the Linnean Society of London 2015. As you may know, this Award was established in 1963 by the Society's Council from a legacy by the late Harry Howard Bloomer FLS, as an award to an amateur naturalist who has made an important contribution to biological knowledge. A silver medal is presented to the recipient. We believe that it is richly deserved in your case and I will look forward to hearing whether you would be happy to accept this honour.

If so, the presentation of the Medal by the President of the Linnean Society will take place at the Anniversary Meeting of the Society at Burlington House on Friday 22nd May 2015 at 4.00 p.m. It is traditional for medal winners, with their partners, to join the President, with other Fellows of the Society, at a reception afterwards, and then for dinner. We very much hope that we shall be able to make this presentation to you, stating the grounds on which it is being made, and entertain you afterwards. Full details will be provided in due course.

If you have any questions regarding the presentation ceremony, please do not hesitate to contact me.

With many congratulations,
Yours sincerely,

Dr Elizabeth Rollinson
Executive Secretary

A forum for natural history

Charity Reference No. 220509 VAT Registration No. 512524678

Schmetterlingsammler leben gefährlich

Ein Bericht des SEL Conservation Committee mit Empfehlungen für das Sammeln in fremden Ländern

Karel Černý & Gerhard M. Tarmann

Tiroler Landemuseen, Ferdinandeum, Naturwissenschaftliche Abteilung, A-6020 Innsbruck, Feldstraße 11a, Austria

1. Die Vorgeschichte

Im Oktober 2014 wurden vier Entomologen im Nationalpark Doi Phahompok im Norden Thailands festgenommen. Die thailändischen Medien berichteten darüber (Abb. 1). Der Erstautor dieses Artikels war unter den Festgenommenen. Die Presse berichtete über illegales Sammeln in einem Nationalpark und zeigte die „Übeltäter“ wie Drogenhändler oder Wilderer in hockender Stellung vor den heldenhaften Nationalpark-Rangern, die sich im Hintergrund im Tarnanzug fotogen aufgepflanzt hatten. Nichts wurde über die Hintergründe der „Tat“ und nur sehr wenig über die Umstände der Festnahme berichtet. Der folgende Artikel soll den Mitgliedern der SEL und auch allen Sammlern, die nicht Mitglieder unserer Gesellschaft sind, zeigen, wie schwierig unsere Arbeit in den letzten Jahrzehnten geworden ist. Gleichzeitig soll es eine Warnung an alle Sammler sein. Trotz guter Kenntnis eines Landes und vermeintlich auch der geltenden Gesetze, können Fehler passieren. Ohne ganz präzise Informationen über die gesetzliche Lage in fremden Ländern kann es, wie der hier behandelte Anlassfall zeigt, gefährlich sein, in gutem Glauben, sich keiner Gesetzesübertretung schuldig zu machen, Forschung zu betreiben.

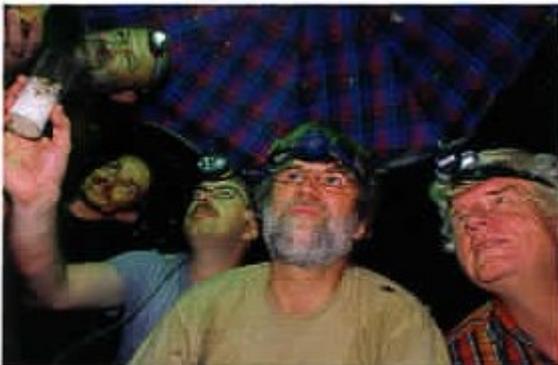


Fig. 1. Team von GEO mit Karel Černý (Mitte). Aus GEO-Heft vom 12. September 2007.

2. Der Anlassfall

Der Erstautor dieser Zeilen befasst sich seit mehr als fünfzig Jahren mit dem Studium der Systematik und Zoogeographie der Arctiidae (Bärenspinner), vorwiegend im südostasiatischen Raum. Im Jahre 2005 wurde er vom Herausgeber der Buchserie „Schmetterlinge von Thailand“ Bro. Amnuay Pinratana aus Bangkok gefragt, ob er bereit wäre, gemeinsam mit ihm diese Gruppe für das Gebiet von Thailand zu revidieren und ein Buch, das insbesondere der Wissenschaft und dem Naturschutz dienen sollte, herauszugeben. Nach den erforderlichen Literaturrecherchen und ersten Studien in Sammlungen und in der Natur wurden mehrere Forschungsreisen nach Thailand durchgeführt. Sogar das renommierte Reisemagazin GEO berichtet in seiner Ausgabe vom 12. Dezember 2007 über diese Forschungen. Im Jahr 2009 erschien dann in Bangkok in der Buchserie Pinratanas Cernys Werk über thailändische Arctiidae, in dem

insgesamt 406 Arten behandelt werden, von denen 94 neu für Thailand und 71 neu für die Wissenschaft sind. Bereits im Augenblick der Publikation war jedoch klar, dass diese Arbeit keineswegs beendet sein konnte und dass man eine erweiterte zweite Auflage anstreben musste, in der die umfangreiche zusätzliche Information und vor allem Ergebnisse gezielter Feldstudien auf Basis der bisher erkannten Kenntnislücken publiziert werden sollten.

Um diese Arbeiten gut und legal in ganz Thailand durchführen zu können, wurde von Karel Černý versucht, vom zuständigen königlichen Forstministerium Unterstützung in Form einer Sammelgenehmigung zu erhalten. Leider scheiterte dieses Unterfangen. Die genauen Gründe dafür sind nicht bekannt. Nach diesem Misserfolg konnten daher nur mehr Feldarbeiten außerhalb von Schutzgebieten durchgeführt werden. Trotzdem wurden in drei weiteren Publikationen fünf zusätzliche Arten aus Thailand beschrieben. Weitere Arbeiten sind in Vorbereitung.

Im Herbst 2014 entschieden sich zwei weitere Wissenschaftler sich einer von Karel Černýs Forschungsreisen anzuschließen. Mit von der Partie war auch der erfahrene und bereits seit 15 Jahren in Thailand lebende deutsche Entomologe Thomas Ihle. Das Zielgebiet wurde auf Basis von modernem Kartenmaterial ausgesucht. Auf diesem fanden sich keinerlei Hinweise bezüglich eines derzeit geltenden Schutzstatus des Gebietes von Doi Phahompok im Norden Thailands und auch Thomas Ihle, der die Landessprache nicht nur versteht, sondern sie auch lesen kann, fand entlang der Zufahrt keine Hinweise darüber, dass die gewählte Zielfläche Doi Phahompok seit 14 Jahren Teil eines Nationalparks sei. An einem Checkpoint mit bewaffneten Männern am Anfang der Grenzstraße erfolgte eine Kontrolle. Mit keinem Wort wurde erwähnt, dass die Tätigkeit des Sammelns von Insekten nicht möglich sein könnte und dass es sich hier um einen Nationalpark handle, für den eine entsprechende Sondergenehmigung nötig wäre. Vielmehr halfen die freundlichen, bewaffneten Männer mit, jene Nachtfalter zu sammeln, die während der Nacht von der Beleuchtung des Checkpoints angelockt wurden.

Einer weiteren Gruppe bewaffneter Männer begegnete dem Team am nächsten Tag gegen 16⁰⁰ Uhr an jener Stelle, wo die nächtliche Beobachtung an diesem Abend durchgeführt werden sollten. Diese Männer beobachteten kurz die Aktivität des Forschungsteams und unterhielten sich mit Thomas Ihle über die Gefahren, die von den Schmugglern aus Myanmar und von Zecken zu befürchten wären (Abb. 2, 3). Über andere Einschränkungen schwiegen auch diese Männer. Fünf Stunden später kamen sie jedoch mit Verstärkung wieder und einer von ihnen erklärte, dass er der Direktor des Nationalparks sei und das Sammeln hier verboten wäre. Daraufhin ließ er alle vier Europäer festnehmen.

Bis dahin waren etwa 300 Stück Arctiidae, vor allem Kleinarctiidae, in 97 Arten, viele davon neu für die Provinz, aufgesammelt worden. Diese Menge entspricht etwa jener, die ein Vogel oder eine Fledermaus täglich zum Ernähren

braucht und ist viel weniger, als auf einem einzigen großen Urwaldbaum lebt. Auch die nach der Festnahme herbeigerufenen Sachverständigen fanden keine geschützten Organismen, die sie übrigens mit Hilfe der von den Teilnehmern der Gruppe herausgegebenen Büchern zu bestimmen versuchten.

Nach 23 Tagen unsicheren Wartens unter Aufsicht der Polizei und einem Gerichtsverfahren, wurden die Teamteilnehmer schließlich entlassen. Selbstverständlich entschuldigte sich das gesamte Team für die Tat, alle gaben ihren Irrtum zu, bezahlten den angeblich verursachten „Schaden“ und die auferlegten Strafen und konnten so das Land noch vor dem Ablauf der Visa verlassen.



Fig. 2. Nationalparkdirektor (vor dem Wagen mit Kamera) und Nationalparkangestellte im Gespräch mit dem Sammlerteam. Fünf Stunden vor der Verhaftung.

3. Offene Fragen

Trotz dieses relativ glimpflichen Ausgangs dieses „Falles“ bleiben viele Fragen offen:

- Der Forstbehörde ist der Wert der wildlebenden Organismen offenbar bewusst. Dennoch war sie 14 Jahre lang seit der Gründung des NP nicht fähig, einen der wichtigsten Zugangswege mit den nach Section 8 des National Park Act, B.E. 2504 (1961) vorgeschriebenen Hinweisschildern auszustatten. Warum geschah dies bislang nicht?

- Wenn man den Wert der im Urwald lebenden Organismen so hoch schätzt, wieso werden dann jedes Jahr Tausende Hektar des Waldes in wenig ertragreiche Kautschuk - oder Ölpalmenplantagen umgewandelt und dies auch in den Nationalparks?

- In einigen Dörfern im Nationalpark brennen hunderte Lampen, die jede Nacht Abertausende von Insekten das Leben kosten. Diese sollten längst gegen insektenschonende Lichtquellen ausgewechselt werden.

Wann werden die wirklich wichtigen negativen Einflüsse in dem Schutzgebiet beseitigt?

- Bei der Beschlagnahme der Ausrüstung handelte die Forstbehörde wenig schonend. Während die Teamteilnehmer jeweils nur die wenigen wissenschaftlich interessanten Individuen unter den angeflogenen Insekten aussuchten, verpackten die Ranger die Lichtfangausrüstung samt Fangleinwänden mit tausenden anderen Insekten, die sonst frei gelassen worden wären, in Plastiktüten und ließen sie dort qualvoll verenden. Warum?

- Während der ersten Begegnung wusste der Direktor bereits, dass die Gruppe den Hauptweg verlassen hatte und somit gegen die Vorschriften verstieß. Hätte er nicht nach Section 16 (9) des National Park Act, B.E. 2504 (1961) sofort eingreifen müssen um einem größeren Schaden vorzubeugen? Er hätte auch durchaus die Gelegenheit nützen können, eine operative Sammelgenehmigung für eine Nacht zu erteilen. Die Ergebnisse wären selbstverständlich gerne zur Verfügung gestellt worden. Somit hätte er ohne zusätzlichen Aufwand

einen Beitrag zum Naturinventar des anvertrauten Gebietes erhalten.

Außerdem sollte noch am Rande erwähnt werden, dass ohne Zustimmung der Behörde mit Insekten in Thailand alles Mögliche angestellt werden kann. Sie werden als Delikatesse verspeist, als Schädlinge vergiftet oder als Ungeziefer erschlagen. Ebenso können sie bei „normalen Beleuchtungen“ eingehen oder durch Nahrungsentzug verhungern. Nur erforschen darf man sie nicht.

Den vom Sammelteam eingeschalteten Rechtsanwälten waren die Unzulänglichkeiten des Verfahrens bewusst und sie haben glaubhaft versichert, dass eine gute Chance bestünde, den Streit mit dem Nationalpark zu gewinnen. Dazu bräuchte man jedoch viel Zeit, Geduld und Geld, was die Teamteilnehmer nicht hatten. Auch ist der Ausgang solcher langwieriger Verfahren nie sicher.

Wie es scheint, muss die zweite Auflage des Buches noch auf sich warten lassen.



Fig. 3. Thomas Ihle (rechts) im Gespräch mit dem Nationalparkdirektor, der mit keinem Wort erwähnte, dass man sich in einem Nationalpark befand. Fünf Stunden vor der Verhaftung.

4. Einige Gedanken über das Sammeln in fremden Ländern

Die meisten SEL Mitglieder sind Sammler, die nicht nur in ihrer unmittelbaren heimischen Umgebung, sondern auch in fremden Ländern gesammelt haben und sammeln. Feldforschung und Sammelreisen sind nicht nur Höhepunkte entomologischer Tätigkeit, sie gehören essentiell zu jedem Sammler und Forscher, der sich mit biogeographischen Zusammenhängen, morphologischen und biologischen Vergleichen, Ökologie, Chorologie und Verhaltensforschung befasst und sich für Naturschutz und die Erhaltung der Lebensräume von Schmetterlingspopulationen interessiert.

Leider ist es nicht allgemeines Erkenntnisgut, dass Lebewesen nicht „nationales Eigentum“ sind, sondern „Weltenerbe“. Die regionale oder nationale

Vereinnahmung von Lebewesen, seien es Pflanzen oder Tiere, geht heute weit über den zweifellos notwendigen Schutz ihrer Lebensräume und den damit verbundenen Erhalt wichtiger Populationen hinaus. Der Erhalt von Biodiversität durch Schutz von Lebensräumen liegt selbstverständlich in der Verantwortung der jeweiligen Staaten, Länder und Regionen, die ihn durch Gesetze und Verordnungen zu sichern haben. Dies geschieht auch weltweit. Die Schaffung von Nationalparks und Schutzgebieten ist ein sehr gutes Mittel dafür.

Sehr unterschiedlich sind jedoch die Zugänge der verschiedenen Staaten gegenüber der Erforschung von Biodiversität. Es ist für jeden Forscher einsichtig, dass hier der richtige Weg über internationale Kooperationen zu suchen ist und die Zusammenarbeit mit Fachleuten und Institutionen in den zum Sammeln und Forschen besuchten

Ländern anzustreben ist. Natürlich will man in den unterschiedlichen Staaten wissen, wer dort forscht und was für Ergebnisse erzielt werden, damit man diese Resultate für die Landesfaunen und Landesflora mit verwenden kann. Leider wird diese einfache Grundregel immer noch von vielen Sammlern ignoriert.

Es muss bedacht werden, dass unser westliches, europäisches „Freiheitsdenken“ davon ausgeht, dass jeder sein Leben frei gestalten kann, wie er will. Dazu gehört auch die Entscheidung, welchen Beruf man ausübt, wohin man auf Urlaub fährt, wie man seine Urlaubsgewohnheiten gestaltet und was man als Hobby betreibt. Hat man sich für das Sammeln von Schmetterlingen entschieden und will dies auch als Hobby und im Urlaub in fremden Ländern durchführen, fühlen sich Viele in „ihrer Freiheit“ eingeschränkt oder gestört, wenn sie lokale Regeln einhalten sollen oder sich gar für ihre Tätigkeit rechtfertigen müssen. In der Überzeugung, dass die Entnahme weniger Falter aus der Natur nirgends auf der Welt der Natur schadet, während man oft mit ansehen muss, wie durch massive Landnutzung, Gifteinsatz und andere „Naturvernichtungsszenarien“ Fauna und Flora verschwinden, ist es für einen frei denkenden Menschen oft schwierig, sich an für sein Bewusstsein „sinnlose und unnötige“ Regeln zu halten. Hier ist jedoch zu bedenken, dass dieses „freie Verhalten“ in vielen Ländern als Anmaßung gesehen wird. Warum ist das so? Hier muss man einen Blick auf die Geschichte werfen.

Die großen Sammlungen der Welt befinden sich heute vor allem in den Staaten ehemaliger Kolonialmächte wie etwa England, Frankreich oder Deutschland, oder zumindest in Ländern, die ehemals größere Gebiete kontrolliert haben, wie zum Beispiel Österreich. Die Museen dieser Länder beherbergen umfassendes und wichtiges historisches und rezentes Informationsmaterial aus zahllosen Ländern unserer Erde, die bisher selbst kaum in der Lage waren, sich gute international anerkannte Institutionen mit Kontinuität aufzubauen. Nur wenige ehemalige Kolonialstaaten haben heute selbst hervorragende Museen, wo Sammlungen nach internationalem Standard nachhaltig geführt werden. Solche Beispiele sind unter anderem Südafrika, Australien und Neuseeland. In den aufstrebenden Staaten Asiens gibt es zum Teil gute Sammlungen, doch leiden auch diese Staaten unter der Tatsache, dass das ältere Typenmaterial von Arten aus ihren Ländern sich zum größten Teil in den Museen Europas befindet. Eine gewisse „Nationalisierung“ der Natur ist daher zweifellos eine Reaktion auf diese historische Situation. Daher ist es auch schlüssig, dass heute bedeutende Staaten wie China und Brasilien aber auch die Türkei mit totalen Exportverboten jeglicher Naturprodukte aus ihren Ländern zu reagieren versuchen. Diese Beispiele werden in letzter Zeit von immer mehr Staaten übernommen und es ist zu befürchten, dass dieser Trend sich nicht so rasch umdrehen wird.

Wir als europäische Lepidopterologen müssen uns daher grundlegend umstellen. Möglichst uneigennützig Kooperation mit Kolleginnen und Kollegen aus anderen Staaten ist ein gutes Mittel, unsere Arbeit auch weiterhin mit Freude und ohne unangenehme Erlebnisse durchführen zu können. Wir werden uns auch an die in den Ländern geltenden Bestimmungen halten müssen, ob wir sie gut heißen oder nicht. Wir erwarten ja auch in unseren eigenen Ländern, dass sich Fremde an unsere Gesetze halten. Was würde zum Beispiel in Deutschland oder Österreich

passieren, wenn etwa chinesische Sammler als Touristen in unsere Nationalparks kämen ohne mit irgendjemandem Kontakt aufgenommen zu haben und umfangreiche Aufsammlungen an Schmetterlingen durchführen? Es ist kaum anzunehmen, dass es jemanden beeindrucken würde, wenn diese sich damit rechtfertigen, dass sie Wissenschaftler seien, die ohnehin für ein asiatisches Naturmuseum arbeiten und das gesammelte Material an eine dortige Institution abgeben. Wir müssen uns also unsere Zielgebiete sorgfältig aussuchen und uns arrangieren. Staaten, die eine Kooperation definitiv ablehnen, sollten gemieden werden. Wir werden daher in Zukunft nicht mehr überall sammeln können. Es ist dem Ideenreichtum, der Diplomatie und der Zähigkeit jedes Einzelnen überlassen, ob man die Mühen auf sich nimmt, die entsprechenden gültigen Sammel- und Ausfuhrgenehmigungen zu erhalten. Möglich ist es meist, aber der Weg kann steinig sein.

Endlose bürokratische Hürden, hohe „Bearbeitungskosten“, vergebliches Warten auf Antworten, Ablehnungen der Ansuchen ohne schlüssige Erklärungen, absurde Vorschriften für das Behandeln und Lagern von aufgesammeltem Untersuchungsmaterial, Forderungen von umfangreichen Berichten bis zur Übernahme der gesamten Reisekosten von den Behörden mitgeschickter „Beobachter“ treiben so manchen Sammler und Forscher in die Resignation. Trotzdem ist es heute nicht mehr anzuraten, sich über die geltenden Gesetze einfach hinwegzusetzen. Die moderne Technik hat bis in die letzten Winkel der Erde Einzug gehalten und es ist praktisch jedem Staat heute möglich, international zu kommunizieren und auf internationale Daten über Personen zuzugreifen. Wer illegal aufgesammeltes Material publiziert, schreibt praktisch seine eigene Anzeige für ein Strafverfahren. Ist man erst einmal in einem Fahndungsregister, sind Konsequenzen wie Einreiseverbote und Visaverweigerungen noch die geringsten Unannehmlichkeiten. Es sind bereits einige Fälle bekannt, wo Sammler wegen illegalen Sammelns und dem Versuch, Material illegal aus Ländern auszuführen, inhaftiert wurden und zu sehr unangenehmen Freiheitsstrafen und hohen Geldstrafen verurteilt wurden. Es ist damit zu rechnen, dass dieser Trend nicht nur anhält, sondern sich in Zukunft noch verstärken wird.

5. Empfehlungen des SEL Conservation Committee

Um unseren Mitgliedern zukünftige Unannehmlichkeiten zu ersparen, führen wir hier eine Liste von Empfehlungen an:

5.1. Formulieren eines Projektes

Es gibt heute kaum mehr einen Staat, der das Sammeln von Schmetterlingen aus reiner Freude an der Buntheit und Vielfalt der Arten, sozusagen als Hobby des Sammlers, ohne Einschränkungen überall zulässt. Zumindest in ausgewiesenen Schutzgebieten und für gewisse besonders geschützte Arten bestehen Reglementierungen. Es empfiehlt sich also, ein Forschungsprojekt zu formulieren, in dem schlüssig begründet wird, warum man was sammelt. Dabei sollte der Zweck klar formuliert sein (z.B. Faunenvergleiche, Aufsammlung von Vergleichsmaterial für taxonomische Studien, Arbeit an einer systematischen Revision, Verhaltensstudien von unterschiedlichen Populationen usw.).

5.2. Kontaktaufnahme mit lokalen Sammlern und Forschern in den Zielländern

Oft erübrigt sich jeder weitere Aufwand wenn man mit den entsprechenden Fachleuten in den Zielländern persönlichen Kontakt aufnimmt und sein Anliegen bespricht. Viele Länder haben eigene Forschungsprogramme und sind froh, weitere interessierte Fachleute für ihre Projekte im Land willkommen heißen zu dürfen. Meist wissen diese Kolleginnen und Kollegen auch, wo man „frei“ sammeln kann und wofür man entsprechende Genehmigungen braucht (z. B. Schutzgebiete, Nationalparks). Oft bekommt man solche Genehmigungen auch rasch über die Vermittlung der

lokalen Forscher, da diese die Verantwortlichen in den Behörden persönlich kennen. Selbstverständlich wird erwartet, dass Ergebnisse auch zur Verfügung gestellt werden. Gemeinsame Publikationen mit lokalen Fachleuten sind hier eine sehr probates Mittel für eine langfristige, gute Zusammenarbeit.

5.3. Nützen der SEL Forschungszonen

In den drei bisher in Europa ausgewiesenen SEL Forschungszonen ist das Sammeln für Mitglieder der SEL nicht nur erlaubt, sondern diese Tätigkeit wird als ein wichtiger Beitrag zur Erforschung der Gebiete offiziell von der einheimischen Bevölkerung und den Behörden anerkannt. Nach der Registrierung durch das SEL Conservation Committee und der Unterzeichnung der „Verhaltensregeln“ kann jedes SEL Mitglied nicht nur sammeln, sondern auch das gesamte gesammelte Material für die eigene Sammlung und zur Bearbeitung mitnehmen. Alle drei SEL Forschungszonen liegen in außerordentlich artenreichen und interessanten Gebieten Europas.

Es sind dies:

SEL Forschungszone Sesvenna (Italien, Südtirol, zentraler Alpenraum, Oberes Vinschgau)

SEL Forschungszone Rimetea (Rumänien, Siebenbürgen, Kalkgebirgszone südlich von Cluj)

SEL Forschungszone Galičica Planina (südliches Mazedonien, Gebirgszone mit Steppenplateau zwischen Ohrid- und Prespasee)

Interessenten werden gebeten, zuerst mit dem SEL Conservation Committee Kontakt aufzunehmen, das dann entsprechende Hilfestellung bei der Kontaktaufnahme mit den verantwortlichen Behörden leistet. Voraussetzung ist eine gültige SEL Mitgliedschaft.

Kontaktadresse:
Gerhard Tarmann
Tiroler Landesmuseen, Ferdinandeum
Feldstrasse 11a
A-6020 Innsbruck
Austria.

Changes to the list of members Änderungen zur Mitgliederliste Changements à la liste des membres

New members – Neue Mitglieder – Nouveaux membres

- (T) phone – Telefon – téléphone
 (AO) office address – Anschrift Büro – adresse du bureau
 (SI) special interests – Interessen – intérésses
 (EM) interested in exchange of material – interessiert an Materialtausch – intéressé par les échanges de matériel
 (ER) interested in exchange of reprint – interessiert an Austausch von Sonderdrucken – intéressé par les échanges de tirés à part
 (GC) general collection – allgemeine Sammlung – collection générale
 (SC) specialised collection – Spezialsammlung – collection spécialisée
 (LC) local collection – Lokalsammlung – collection locale

Deschamps Pascal: le Peyrot, F-19410 Orgnac-sur-Vézère (Voutezac). deschamps.pascal@orange.fr (T) +33 555 737024 (SI) Lépidoptères de France (macro et micro).

Kalarus M.Sc. Konrad: Długa 74/14, PL-31-146 Kraków. klaus.vk5@gmail.com (T) +48 503 346 703 (AO) Institute of Environmental Sciences, Jagiellonian University, Gronostajowa 7, 30-387 Kraków (SI) Ecology.

Kurze Susanne: Bühlauerstr. 44, D-01328 Dresden. lilium_brevis@web.de (T) +49 (0)351 2686195, (SI) Butterflies.

Niitsu Dr. Shuhei: 4-2-6-101 Koremasa, Fuchu-shi, 183-0014 Tokyo, Japan. shu-30@aiores.ocn.ne.jp (T) +81 (0)42-319-9520 (Fax) +81 (0)42-319-9520 (AO) Department of Biological Sciences, Tokyo Metropolitan University, 1-1 Minami-osawa, Hachioji-shi, 192-0394 Tokyo, Japan (SI) Geometridae and Psychidae.

Qi PhD Mujie: College of Life Sciences, Nankai University, 94 Weijin Road, CN-300071 Tianjin, China. qimujie@163.com; qimujie@hotmail.com (T) +86 130 01395102 (Fax) +86 22 2350 8800 (SI) Microlepidoptera, especially Pyralinae and Phycitinae (Pyraloidea, Pyralidae).

Rönkä M.Sc. Katja: Suuruspäantie 18 A 5, FI-40520 Jyväskylä. katja.h.ronka@jyu.fi (T) +35 844 555 1560 (AO) P.O. Box 35, FI-40014 University of Jyväskylä, Finland; Street address: Survontie 9 C (Ambiotica), FI-40500 Jyväskylä (SI) Evolution of warning colour patterns in *Parasemia plantaginis* and its relatives, incl. butterflies and day-flying moths; Arctiidae in general.

Todisco PhD Valentina: Via Col di Lana 69, I-00043 Ciampino (Rome). valentina.todisco@gmail.com (T) 0039 3387 408233 (SI) Evolution, Phylogeography, Biogeography, Conservation.

Ulaşlı Başak: basaktok@yandex.com (AO) Mustafa Kemal University, Agriculture Faculty, Plant Protection Department, Entomology Section, TR-31034 Antakya – Hatay, btok@mku.edu.tr (T) +90 506 528 8855 (Fax) +90, (TO) +90 506 528 8855 (Fax) +90 326 2455832 (SI) Geometridae.

Prof. Shuxia Wang: College of Life Sciences, Nankai University, 94 Weijin Road, CN-300071 Tianjin, China. shxwang@nankai.edu.cn (T) +86 022 23504045 (SI) Taxonomy of Oecophoridae (s.l.).

Yin Aihui: College of Life Sciences, Nankai University, 94 Weijin Road, CN-300071 Tianjin, China. yinaihui19870703@126.com (T) +86 022 23504045 (SI) Taxonomy of the genus *Cryptolechia* (Oecophoridae) in China.

Changes in addresses – Geänderte Anschriften – Changements d'adresses

Altermatt F.: Oberhittnauerstrasse 22d, CH-8330 Pfäffikon ZH.

De Prins J.: Dorpsstraat 401B, B-3061 Leefdaal. jurate.deprins@gmail.com.

Heribert H.: heribert.hanisch@web.de.

Heikkilä M.: 2550 Chain Bridge Road, Apt. 201, VA 22181 Vienna, U.S.A. a.a.maria.heikkila@gmail.com.

Jones G.: 45 Liverpool Old Road, Walmer Bridge, PR4 5QA Preston, Lancashire.

Keil Th.: Weißenberger Str. 32, D-01324 Dresden.

Keymeulen A.: angelkeymeulen@me.com.

Rajaei H.: Staatliches Museum für Naturkunde Stuttgart, Abteilung Entomologie, Rosenstein 1, D-70191 Stuttgart. hossein.rajaei@smns-bw.de. (T) +49-(0)711-8936-223; Fax +49-(0)711-8936-100.

Sciarretta A.: Via Pascoli 8/E, I-86039 Termoli (CB).

Simonsen T.: Natural History Museum Aarhus, Wilhelm Meyers Allé 210, Universitetsparken, DK-8000 Aarhus, t.simonsen@nathist.dk. (T) +45 89 33 37 54.

Skou P.: info@apollobooks.dk.

Vives A.: avives@orange.es.

Wagner W.: Baseler Str. 6, D-70619 Stuttgart.

Wiesmeier B.: Brunecker Straße 2, A-6020 Innsbruck.

Zahiri R.: Ottawa Plant Laboratory (C.F.I.A.), Bldg. 18, 960 Carling Avenue, ON K1A 0Y9 Ottawa, Canada. reza.zahiri@inspection.gc.ca.

Zilli A.: Natural History Museum, Dept. of Life Sciences, Cromwell Road, London SW7 5BD. a.zilli@nhm.ac.uk. (T) +44 (0) 207 942 5877 (desk); +44 (0) 207 942 6673 (collections); (SI) Erebidae & Noctuidae (GC) World Noctuoidea (LC) Italian Erebidae & Noctuidae.

Resignations – Austritte – Démissions

Kirkland P.

Larsen Svend B.

Deceased – Verstorben – Décédé

Mikkola Kauri (26 December 2014)

Alain Rojo de la Paz (March 2015)



Membership 2015 – Mitgliedschaft 2015 – Cotisation 2015

Please, remember that the subscription becomes due at the beginning of the year. Please, pay your **2015** subscription promptly either directly to the SEL Account **no. 195650507** at **Postbank Köln (bank code 370 100 50)**

IBAN/NCBI: DE63 3701 0050 0195 6505 07 BIC/CIB: PBNKDEFF

or to the local treasurer in your country (see list below).

The subscription for the year **2015** is **35 €** for individuals and **45 €** for associations.

→ **Please, take into consideration that SEL has not increased membership fee since 2001!**

Austria:

Dr Peter Huemer, Tiroler Landesmuseum (Naturwissenschaften), Feldstrasse 11a, A-6020 Innsbruck, p.huemer@tiroler-landesmuseen.at. Tel. 512/587286. — Beitrag bitte direkt auf das SEL-Konto (s.o.) überweisen.

Belgium/Luxemburg:

Willy De Prins, Dorpstraat 401B, B-3061 Leefdaal, willy.deprins@gmail.com. IBAN: BE32 0630 1826 1802 — BIC: GKCCBEBB, clearly state "SEL-2015".

Denmark:

Peder Skou, Aamosen 1, Ollerup, DK-5762 Vester Skerninge. apollobooks@vip.cybercity.dk. Tel. 62-263737 Fax: 62-263780. Giro account 6580602. The ordinary dues are DKK 260,- clearly state "SEL-2015".

France:

Michel Savourey, 481 Av. S. Pasquier, F-73300 St. Jean-de-Maurienne; CCP 301745S Grenoble ou par Eurochèque libellé sur le nom de M. Savourey.

Hungary:

Dr László Ronkay, Magyar Természettudományi Múzeum Állatára, Baross u. 13, H-1088 Budapest, ronkay@zoo.zoo.nhmus.hu.

Italy:

Carlo Matessi, Via Cascina Margarina 6, I-27048 Sommo (PV), matessi.carlo@gmail.com, Tel: 0382 914002, Cell: 333 9904726, Bank account no. 18465 at BNL, Pavia, IBAN: IT55 R 01005 11300 000 000 018465, BIC: BNLITRR, reason of payment (causale): "SEL 2015".

Netherlands:

Hans Coene, Emmakade 16, 1182 AM Amstelveen. ha.coene@gmail.com. Tel: +31204418347. Bankaccount: no. 7293747 ING Bank. IBAN: NL32INGB0007293747, BIC: INGBNL2A

Poland:

Jarosław Buszko, Uniwersytet Mikołaja Kopernika (Inst. Biologii), ul. Gagarina 9, PL-87-100 Torun, buszko@biol.uni.torun.pl. Tel. +48-5662-11469.

Spain:

Elisenda Olivella Pedregal, C. Tarragona 106, 1-1, E.08015 Barcelona, eolivell@xtec.cat. Banco de Sabadell 0081 Bank Account 00810397380006081518. IBAN: ES73 -0081 0397 3800 0608 1518.

Sweden:

Dr Nils Ryrholm, Flogstavägen 158, S-75272 Uppsala, nrm@hig.se. Tel. +46-18460666, Fax +46-26648758.

Switzerland:

Dr Bernard Landry, Muséum d'Histoire naturelle, C. P. 6434, CH-1211 Genève, bernard.landry@ville-ge.ch. Tél. : +41 22 418 6342.

United Kingdom:

Professor Matthew Gandy, Department of Geography, University College London, 26 Bedford Way, London WC1H 0AP. m.gandy@ucl.ac.uk. Tel.: 020 7679 5517. UK rates are £28.00 (members) and £36.00 (associations). Co-op Bank, sort code: 08-92-80, Account: 12408690. Please pay promptly, and avoid expense (and time) of a reminder.

U.S.A.:

Eric Metzler, P.O. Box 45, Alamogordo, New Mexico 88311-0045, U.S.A., metzler@msu.edu. Phone: 575-443-6250. ■

PayPal

Members living in other continents than Europe, or having difficulties in paying their membership fee via bank transfer may use the international service of PayPal. They should check, however, that the full amount of the membership fee is paid on the PayPal account and that all expenses, if any, are paid by the payee. Please use: **willy.deprins@gmail.com**. ■

ZOBODAT - www.zobodat.at

Zoologisch-Botanische Datenbank/Zoological-Botanical Database

Digitale Literatur/Digital Literature

Zeitschrift/Journal: [Newsletter of the Societas Europaea Lepidopterologica](#)

Jahr/Year: 2015

Band/Volume: [55](#)

Autor(en)/Author(s): diverse

Artikel/Article: [Newsletter of the Societas Europaea Lepidopterologica 55 1](#)